

# Dear Parents,

EN:

**Welcome to Le Petit Poucet's summer camp 2024 ( weekly registration only)!**

We are very excited to present our program for the summer weeks, which promises to provide memorable adventures for children.

Our camp is designed to provide children with an educational, fun and rewarding experience. We are proud to announce that we will be proposing one visit per week (age group: 3+):

Weeks	Trip	Description
Week 1 / 5	Kids HQ	The ultimate indoor soft play area designed to unleash the boundless energy and creativity of children. Kids HQ promises edutainment, endless laughter and unforgettable memories.
Week 2 / 6	Dubai Dolphinarium	The Dubai Dolphinarium is a must-see venue in Dubai where you can enjoy shows featuring dolphins and sea lions, as well as take part in interaction programs with these extraordinary marine animals.
Week 3 / 7	Children's City	Children's City is an interactive learning space in Dubai, designed especially for children. It features interactive educational exhibits covering topics such as science, technology, health and the environment. Children can take part in fun and educational activities that encourage learning while having fun.
Week 4 / 8	Sharjah Aquarium	The Sharjah Aquarium is a popular attraction in Sharjah where you can discover the marine life of the region. Located on the waterfront, it features interactive exhibits showcasing a variety of local and international marine species.

Enclosed you'll find the registration form.

The program for each week of camp, with the themes and activities on offer:

[https://drive.google.com/file/d/1jS2Kxz\\_Jt3AgGWK0cR9JvU78lCHco8yd/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1jS2Kxz_Jt3AgGWK0cR9JvU78lCHco8yd/view?usp=sharing)

Our qualified and attentive staff ensure that children are always well supervised throughout the camp and outdoor excursions. All necessary safety measures are in place to ensure safe fun.

So, join us for exceptional weeks of fun and learning ! We look forward to welcoming your children and providing them with memorable moments that they will cherish for a long time. Don't hesitate to register now to secure a spot for your child.

## Offers:

- \* Early Bird rate for registering **before 15 June 2024**
- \* 10 % Sibling discounts

## Camp Duration:

8 weeks: from **1st July to 23rd August 2024**

## Timings:

- \* 8:00am – 2:00pm from Monday to Friday

**Services :**

- \* Lunch service

Lunch service is available for weekly bookings only.

Please note that the cut off time for booking lunch service is every **Thursday at 2.00PM** prior to start of camp the following Monday.

- \* Door to door Transport

We offer door to door transport for all our camps. Each bus has a female coordinator who will remain on board to manage the children to and from camp each day.

Transport is available on weekly bookings only.

Please note that the cut off time for booking transport service is every **Thursday at 2.00PM** prior to start of camp the following Monday.

- \* Extra hours

Extra 1 or 2 hours are an optional service with an extra fee.

**Registration:**

Registrations and payments can be either done online using our IBAN details upon request or during registration timings directly at Le Petit Poucet starting from today onwards.

During camp times registrations can be done daily from 8.00 am to 2.00 pm except Saturdays/Sundays and Public Holidays.

Please find the relevant form below to fill in and email to: [admissions@lepetitpoucet.ae](mailto:admissions@lepetitpoucet.ae)

**Items to bring to the camp:****Baby class-6m-3years**

- \* Labelled Bag
- \* Labelled Spare clothes (2 sets: pants, shirts, underwear, and socks)
- \* Comforter for nap time (if needed)
- \* Labelled Puree food (if your child does not eat solids provided by the nursery yet)
- \* Labelled Feeding Bottles
- \* Diapers
- \* Labelled Wet Wipes
- \* Filled and Labelled water bottle + 1 extra
- \* Breakfast + Labelled Lunch in a temperature-controlled box
- \* **Comfortable shoes for class (will keep for the whole week in class)**

**Children 3-6 years**

- \* Labelled Bag
- \* Labelled Water Bottle + 1 extra
- \* Breakfast + Labelled Lunch in a temperature-controlled box
- \* **Comfortable shoes for class (will keep for the whole week in class)**
- \* Hat

**Pick up and drop off timings:**

Drop off: between 08:00am and 08:30 am

Pick up: between 1:30pm and 2:00 pm

Later timings: 03:00 pm and 4:00 pm (for children registered until these times)

- \* For the safety of the children, please do not send your child if they display any sickness or flu symptoms. Children with fever or showing symptoms will not be accepted during the camp. Contact us if you want to reschedule the sick day.
- \* The Parents Application will provide you with camp updates for the enrolled period, pictures, and will allow you to communicate with our camp teachers.
- \* Parents whose children are registered at LPP during the academic year will be able to access the platform as usual. New enrollees will receive an invitation to connect to the parent's platform.

We are looking forward to having fun with your children during the holiday camp!

---

FR:

***Bienvenue au camp d'été 2024 du Petit Poucet (inscription hebdomadaire uniquement) !***

Nous sommes heureux de vous présenter notre programme pour ces semaines d'été, qui promet d'offrir des aventures mémorables aux enfants.

Notre camp est conçu pour offrir aux enfants une expérience éducative, ludique et enrichissante. Nous proposerons chaque mercredi une visite à l'extérieur (à partir de 3 ans) :

Weeks	Trip	Description
Week 1 / 5	Kids HQ	L'ultime aire de jeux intérieure conçue pour libérer l'énergie et la créativité illimitées des enfants. Kids HQ promet des activités ludo-éducatives, des rires à n'en plus finir et des souvenirs inoubliables.
Week 2 / 6	Dubai Dolphinarium	Le Dubai Dolphinarium est un lieu incontournable à Dubai où vous pouvez assister à des spectacles mettant en vedette des dauphins et des otaries, ainsi que participer à des programmes d'interaction avec ces animaux marins extraordinaires.
Week 3 / 7	Children's City	Children's City est un espace d'apprentissage interactif à Dubai, conçu spécialement pour les enfants. Les enfants peuvent participer à des activités ludiques et éducatives qui encouragent l'apprentissage tout en s'amusant.
Week 4 / 8	Sharjah Aquarium	Le Sharjah Aquarium est une attraction populaire à Sharjah où vous pouvez découvrir la vie marine de la région. Situé sur le front de mer, il propose des expositions interactives présentant une variété d'espèces marines locales et internationales.

Vous trouverez ci-joint le formulaire d'inscription.

Le programme de chaque semaine de camp avec les thématiques et les activités proposés :  
<https://drive.google.com/file/d/1uLCCu8lJAlowsC100y801rTrwB2uzyvn/view?usp=sharing>

Notre personnel qualifié et attentif veille à ce que les enfants soient toujours bien encadrés tout au long du camp et des excursions en plein air, les mesures de sécurité nécessaires sont en place pour garantir un amusement en toute sécurité. Alors, rejoignez-nous pour ces semaines exceptionnelles de plaisir et d'apprentissage !

Nous sommes impatients d'accueillir vos enfants et de leur faire vivre des moments mémorables qu'ils chériront longtemps. N'hésitez pas à vous inscrire dès maintenant pour réserver une place.

**Offres :**

- \* Réduction Early Bird inscription **avant 15 juin 2024.**
- \* 10 % de réduction pour les frères et sœurs.

**Durée du camp :**

- \* 8 semaines : du **1 Juillet to 23 Aout 2024.**

**Horaires :**

- \* 8h00 - 14h00 du lundi au vendredi.

**Services:**

- \* Le repas :

Le repas est disponible uniquement pour les réservations hebdomadaires.

Veillez noter que l'heure limite de réservation pour le service de déjeuner est le jeudi à 14h00 avant le début du camp le lundi suivant.

- \* Le transport :

Nous proposons un transport pour tous nos camps. Chaque bus est équipé d'une coordinatrice qui reste à bord pour gérer les enfants vers et depuis le camp chaque jour.

Le transport est disponible uniquement sur réservation hebdomadaire.

Veillez noter que l'heure limite pour la réservation du service de transport est le jeudi à 14h00 avant le début du camp le lundi suivant.

- \* Heures supplémentaires :

Optionnel : 1 ou 2 heures supplémentaires avec des frais.

**Inscription :**

Les inscriptions et les règlements peuvent être effectués soit en ligne en utilisant nos coordonnées IBAN sur demande, soit pendant les horaires d'inscription directement au Petit Poucet à partir d'aujourd'hui.

Pendant les périodes de camp, les inscriptions peuvent être effectuées tous les jours de 8h00 à 14h00, sauf les samedis/dimanches et les jours fériés.

Veillez trouver le formulaire ci-dessous, le remplir et l'envoyer par courriel à : [info@lepetitpoucet.ae](mailto:info@lepetitpoucet.ae)

**Articles à apporter au camp:**

**Classe bébé - 6 mois à 3ans**

- \* Sac étiqueté
- \* Vêtements de rechange étiquetés (2 ensembles : pantalons, chemises, sous-vêtements et chaussettes)
- \* Doudou pour la sieste (si nécessaire)

- \* Nourriture en purée étiquetée (si votre enfant ne mange pas encore les aliments solides fournis par la crèche)
- \* Biberons étiquetés
- \* Langes
- \* Lingettes humides étiquetées
- \* Bouteille d'eau remplie et étiquetée + 1 bouteille supplémentaire
- \* Petit-déjeuner + Déjeuner étiqueté dans une boîte à température contrôlée
- \* **Chaussures confortables pour la classe (à garder pour toute la semaine en classe)**

### **Enfants de 3 à 6 ans**

- \* Sac étiqueté
- \* Bouteille d'eau étiquetée + 1 supplémentaire
- \* Petit-déjeuner + Déjeuner étiqueté dans une boîte à température contrôlée
- \* **Chaussures confortables pour la classe (à garder toute la semaine en classe)**
- \* Chapeau

### **Horaires de prise en charge et de dépose :**

Dépose : de 08h00 à 08h30

Ramassage : de 13h30 à 14h00

Horaires plus tardifs : 15h00 et 16h00 (pour les enfants inscrits jusqu'à ces horaires)

- \* Pour la sécurité de notre communauté, veuillez ne pas envoyer votre enfant s'il présente des symptômes de maladie ou de grippe. Les enfants ayant de la fièvre ou présentant des symptômes ne seront pas acceptés pendant le camp. Contacter nous si vous souhaitez replanifier les jours de maladie.
- \* La plateforme vous fournira les mises à jour du camp pour la période inscrite, des photos, et vous permettra de communiquer avec nos maîtresses du camp.
- \* Les parents dont les enfants sont inscrits au LPP pendant l'année scolaire pourront accéder à la plateforme comme d'habitude. Les nouveaux inscrits recevront une invitation pour se connecter à la plateforme des parents.

Nous sommes impatients de nous amuser avec vos enfants pendant le camp de vacances !

Meilleures salutations,

L'équipe administrative